



Website der Stadt Sempach

Erfassung von Vereins-, Partei- und Gewerbeeinträgen

Mit dieser Anleitung erfahren Sie, wie Sie einen Verzeichniseintrag erstellen, Ihre Informationsseite aktualisieren oder Ihre Veranstaltungen ausschreiben.

Das Kapitel 1 dieser Anleitung beschreibt das Vorgehen zur Neuerfassung einer Informationsseite (Porträtseite mit kurzer Beschreibung, Kontaktangaben und Foto / Logo).

Das bisherige Vereinsverzeichnis wurde in die neue Website übertragen. Falls Ihr Verein oder Ihre Partei bereits eingetragen ist, können Sie Ihre Informationsseite selber korrigieren, ergänzen oder aktualisieren. Wenn Sie Ihre Anlässe auf Ihrer Informationsseite ausschreiben, werden diese zugleich in den Gemeindekalender eingetragen. Dafür müssen Sie sich im Benutzerkonto des Vereins anmelden oder ein solches Konto erstellen. Die Anleitung dazu finden Sie im Kapitel 2.

Inhaltsverzeichnis

1.	Verzeichniseintrag / Informationsseite erstellen	2
2.	Benutzerkonto und Seitenbearbeitung	3
2.1.	Benutzerkonto erstellen oder aufrufen	3
2.2.	Im Benutzerkonto anmelden	4
2.3.	Kontaktangaben hinterlegen	4
2.4.	Eintrag bearbeiten	5
3.	Veranstaltungen ausschreiben	6

1. Verzeichniseintrag / Informationsseite erstellen

Um einen Eintrag im Vereins- oder Gewerbeverzeichnis zu erstellen oder eine Partei zu erfassen, muss im neuen Webauftritt der Stadt Sempach (www.sempach.ch) die entsprechende Rubrik aufgerufen werden. Dies kann mit der Suchfunktion auf der Startseite geschehen.

Unterhalb der Verzeichnisliste finden Sie den Hinzufügen-Knopf. Durch das Anklicken dieses Buttons öffnet sich ein Erfassungsformular.

Vorgehen:

- Tragen Sie die Angaben zu Ihrem Verein, Ihrem Unternehmen oder Ihrer Partei in das Formular ein.
- Die eingefügten Daten aus dem Abschnitt "Erfasser" werden im Webauftritt nicht angezeigt. Bitte erfassen Sie im Feld "Administrator E-Mail" diejenige E-Mail-Adresse, mit welcher Ihre Seite bearbeitet werden soll.
- Alle weiteren Angaben werden auf Ihrer Informationsseite publiziert.
- Zudem können Sie ein Foto oder Logo hinzufügen (JPG- oder GIF-Format, max. 200 kB).

Wenn Sie alle Angaben erfasst haben, klicken Sie auf den Hinzufügen-Knopf.

Verein hinzufügen

Über unser Drittintegrationssystem können Sie einen Verein und Vereinsanlässe in unserem Webauftritt eintragen. Mit der Nutzung unseres Drittintegrationssystems anerkennen Sie stillschweigend unsere Nutzungsbedingungen.
[20210423_Nutzungsbedingungen.pdf](#) (PDF, 1.63 MB)

Angaben

Bitte alle zwingenden Felder (*) ausfüllen.

Erfasser

Name *
Diese Angabe wird nicht publiziert.

Administrator E-Mail *
Geben Sie die E-Mail-Adresse an, mit der Sie sich zur Administration des Eintrags anmelden möchten. Dieses Angabe wird nicht publiziert.

Verein

Name *

Kategorie *

Lokalität

Strasse

Nr.

Wichtig:

- Aus Sicherheitsgründen wird empfohlen, als Administrator E-Mail-Adresse nicht die offizielle E-Mail-Adresse zu verwenden, welche auch auf Ihrer Informationsseite angezeigt wird.
- Wenn Sie ein Bild / Logo auf der Informationsseite veröffentlichen, sollten Sie diese Datei sorgfältig aufbewahren und sie an eine allfällige Nachfolgerin / einen Nachfolger weitergeben. Beim Bearbeiten Ihrer Informationsseite müssen Sie diese Datei aus technischen Gründen jeweils neu hochladen.
- Ihre neu erstellte Informationsseite gelangt vor der Veröffentlichung zur Prüfung an die Stadtverwaltung Sempach. Erst wenn der Eintrag freigegeben wird, ist er im Webauftritt ersichtlich. Sie werden per E-Mail darüber informiert.

2. Benutzerkonto und Seitenbearbeitung

Das bisherige Vereinsverzeichnis wurde in die neue Website übertragen. Falls Ihr Verein oder Ihre Partei bereits eingetragen ist, können Sie Ihre Informationsseite selber korrigieren, ergänzen oder aktualisieren.

Besuchen Sie die Rubrik "Vereine" bzw. "Parteien", um zu prüfen, ob Ihre Organisation bereits im Gemeindeauftritt eingetragen ist.

Unabhängig davon, wer den Eintrag erstellt hat, können Sie

- Ihre Informationsseite jederzeit korrigieren, aktualisieren oder durch zusätzliche Informationen ergänzen.
- Ihre Veranstaltungen ausschreiben, damit sie auf Ihrer Informationsseite wie auch im allgemeinen Veranstaltungskalender der Stadt Sempach angezeigt werden.

Vereine		
Filtern		
Name ▾	Telefon	E-Mail
Aktive Senioren Sempach	041 460 19 36	klara.stadelmann@bluewin.ch
Aktuelles Sempach	041 460 45 04	anne-marie.schwegler@aktuelles-sempach.ch
Amuse Bouche	041 280 00 39	info@amuse-bouche-sempach.ch
Artillerieverein	041 280 20 38	

Ist Ihr Verein / Ihre Partei bereits im Verzeichnis eingetragen?
Falls Sie keine Login-Daten erhalten haben, wurde vermutlich Ihre offizielle E-Mail-Adresse als (provisorische) "Administrator E-Mail" hinterlegt. **Eröffnen Sie für diese Adresse ein Benutzerkonto.**

2.1. Benutzerkonto erstellen oder aufrufen

Um die Informationsseite zu bearbeiten oder Anlässe auszuschreiben, benötigen Sie ein Benutzerkonto. Dieses Konto muss auf diejenige E-Mail-Adresse lauten, die bei Ihrem Eintrag als "Administrator E-Mail" hinterlegt wurde.

Falls Sie bereits über ein Vereinskonto verfügen, lassen Sie sich bitte ein **neues Passwort zustellen**.

Falls Sie Ihre persönliche E-Mail-Adresse als "Administrator E-Mail" bei Ihrem Eintrag hinterlegt haben, verwenden Sie Ihr persönliches Benutzerkonto (falls vorhanden), um die Informationsseite zu bearbeiten.

In allen anderen Fällen erstellen Sie ein neues Benutzerkonto. Klicken Sie dazu auf den Link "Diesen Eintrag bearbeiten ..." und danach auf der Login-Seite auf "Benutzerkonto erstellen".

Login	Benutzerkonto erstellen
Bitte geben Sie Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort an.	Bitte geben Sie Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort an.
Mit der Nutzung unserer interaktiven Module anerkennen Sie stillschweigend unsere Nutzungsbedingungen 20210423_Nutzungsbedingungen.pdf (PDF, 1.63 MB)	
E-Mail <input type="text"/>	E-Mail* <input type="text"/>
Passwort <input type="password"/>	Passwort* <input type="password"/>
Passwort vergessen?	Passwort wiederholen* <input type="password"/>
<input type="button" value="Login"/>	Um Spam-Nachrichten zu verhindern, beantworten Sie bitte die Frage. Was ergibt 11 + 20 ? <input type="text"/>
Haben Sie noch kein Benutzerkonto? Wenn Sie unsere Online- oder Abo-Dienste nutzen, Anlässe oder andere Inhalte erfassen möchten benötigen Sie oft ein Benutzerkonto. Es erleichtert Ihnen die Arbeit, und Sie behalten die Übersicht. Benutzerkonto erstellen	<input type="button" value="Erstellen"/>

Tragen Sie ins Formular "Benutzerkonto erstellen" die hinterlegte oder offizielle E-Mail-Adresse Ihrer Organisation ein, setzen Sie sich ein sicheres Passwort und klicken Sie auf "Erstellen". Sie erhalten an die verwendete E-Mail-Adresse eine Nachricht mit einem Bestätigungslink.

Klicken sie in der E-Mail auf den Link, um das Benutzerkonto zu aktivieren.

2.2. Im Benutzerkonto anmelden

Sobald Sie Ihr Benutzerkonto aktiviert haben, können Sie sich jederzeit mit dem Login-Button am oberen Seitenrand anmelden.



2.3. Kontaktangaben hinterlegen

Am besten hinterlegen Sie im Konto gleich Ihre Adresdaten. Klicken Sie dazu auf "Kontaktangaben bearbeiten". Im Formular "Kontaktangaben" können Sie den Profiltyp anwählen und weitere Kontaktdaten Ihrer Organisation einfügen.

A screenshot of a web form titled 'Benutzerkonto: Kontaktangaben'. On the left is a sidebar with 'Toolbar' and 'MyServices' sections. The main area contains a text input field for an email address with a note: 'Bitte geben Sie hier die neue E-Mail-Adresse an. Sie erhalten danach per E-Mail einen Bestätigungslink, den Sie anklicken müssen.' Below this are four form fields: 'Profiltyp*' (a dropdown menu with 'Privatperson', 'Verein', and 'Unternehmen' options, where 'Verein' is selected), 'Anrede*', 'Kontaktperson Vorname', and 'Kontaktperson Name'.

2.4. Eintrag bearbeiten

Wenn Sie mit der hinterlegten "Administrator E-Mail-Adresse" im Benutzerkonto angemeldet sind, sind Sie automatisch berechtigt, Ihre Vereins-, Firmen- oder Parteiseite zu bearbeiten. Auf Ihrer Seite werden nun die Knöpfe "Eintrag ändern", "Eintrag löschen" und "Anlass hinzufügen" angezeigt. So können Sie jederzeit Ihre Informationsseite bearbeiten oder Veranstaltungen ausschreiben.

Wichtig:

- Bei jedem Bearbeiten Ihrer Informationsseite müssen Sie das Bild bzw. Logo erneut hochladen.
- Auch Ihre Änderungen und neu erfassten Anlässe gelangen vor der Publikation zur Kontrolle an die Stadtverwaltung Sempach. Erst wenn die Änderungen freigegeben werden, erscheinen diese auf der Website.

Test-Verein

Dieser Verein dient zu Testzwecken.

The screenshot shows a user profile for 'Test-Verein'. It is divided into three main sections: 'Verein', 'Kontakt', and 'Veranstaltungen'. The 'Verein' section contains the name 'Test-Verein' and the phone number 'Tel. 041 460 52 00'. The 'Kontakt' section contains the name 'Muster Max' and the email address 'max.muster@muster.ch'. The 'Veranstaltungen' section contains three buttons: 'Anlass hinzufügen', 'Eintrag ändern', and 'Eintrag löschen'. Red arrows point from a text box on the right to each of these three buttons, indicating they are visible to the user.

Verein
Test-Verein
Tel. 041 460 52 00

Kontakt
Muster Max
max.muster@muster.ch

Veranstaltungen

Anlass hinzufügen

Eintrag ändern

Eintrag löschen

Wenn Sie mit der hinterlegten E-Mail-Adresse im Benutzerkonto angemeldet sind, sind Sie automatisch berechtigt, Ihre Seite zu bearbeiten und Anlässe zu erfassen. Die Bearbeitungsknöpfe sind nur für Sie ersichtlich.

Bearbeitungsknöpfe bei angemeldetem Benutzer mit Administrator E-Mail-Adresse

3. Veranstaltungen ausschreiben

Wenn Sie Veranstaltungen ausschreiben, sollten Sie die folgenden Punkte besonders beachten:

- Erfassen Sie Ihre Veranstaltungen immer über Ihre Vereins-, Firmen- bzw. Parteiseite. Diese werden dann sowohl auf Ihrer Informationsseite als auch im Veranstaltungskalender der Stadt Sempach angezeigt. Die Veranstaltungen im Veranstaltungskalender werden automatisch mit Ihrer Informationsseite verknüpft. Viele Besucher/innen des Veranstaltungskalenders werden dadurch auf Ihre Informationsseite aufmerksam.
- Wenn Sie Veranstaltungen veröffentlicht haben, können Sie diese auch über Ihre Vereins-, Firmen- bzw. Parteiseite bearbeiten. Melden Sie sich dazu im Benutzerkonto mit der Administrator E-Mail-Adresse Ihrer Vereins-, Firmen- bzw. Parteiseite an. Bei den Veranstaltungen erscheinen nun die Knöpfe "Eintrag ändern", "Eintrag löschen" und "Eintrag kopieren".
- Beim Bearbeiten von Veranstaltungen müssen Sie ein allfälliges Bild oder Dokument, welches Sie im Originaleintrag veröffentlicht haben, erneut hochladen.
- Mit dem Knopf "Eintrag kopieren" erstellen Sie eine Kopie Ihrer Veranstaltung. Diese dient als Ausgangslage für einen neuen Eintrag und die Inhalte der letzten Veranstaltung werden direkt ins neue Formular übertragen. Sie müssen lediglich den neuen Veranstaltungstermin und allenfalls weitere Änderungen nachtragen. Nach dem Klick "Hinzufügen" gelangt der Beitrag zur Prüfung an die Stadtverwaltung Sempach.

Test-Verein

Dieser Verein dient zu Testzwecken.

Verein

Test-Verein

Tel. 041 460 52 00

Vereinsseite nach Anmeldung mit der Administratoren E-Mail-Adresse im Benutzerkonto

Kontakt

Muster Max

max.muster@muster.ch

Veranstaltungen

Datum	Name	Aktionen
15. Apr. 2022	Test-Veranstaltung	Eintrag ändern Eintrag löschen Eintrag kopieren

Für Ihre Veranstaltungen finden Sie die Bearbeitungsknöpfe direkt auf Ihrer Vereins-, Firmen- bzw. Parteiseite.

Kopierfunktion für Ihre Veranstaltungen

[Anlass hinzufügen](#)

[Eintrag ändern](#)

[Eintrag löschen](#)

Bearbeitungsknöpfe für Anlässe nach Anmeldung im Benutzerkonto

Falls Sie eine Veranstaltung als Privatperson auf der Website der Stadt Sempach veröffentlichen möchten, tragen Sie diese direkt im Veranstaltungskalender ein. Für solche Fälle finden Sie den Knopf "Anlass hinzufügen" unterhalb des Veranstaltungskalenders.

Veranstaltungen

Datum ▾	Veranstaltung	Lokalität	Organisator
05.04.2022	Gemeindeversammlung	Festhalle Seepark	Stadt Sempach
15.05.2022	Eidg. Abstimmungen	Stadthaus Sempach (EG), Stadtstrasse 8, 6204 Sempach	Gemeinde Sempach
08.06.2022	Gemeindeversammlung	Festhalle Seepark	Stadt Sempach
25.09.2022	Eidg. und Kant. Abstimmungen	Stadthaus Sempach (EG), Stadtstrasse 8, 6204 Sempach	Gemeinde Sempach
24.11.2022	Gemeindeversammlung	Festhalle Seepark	Stadt Sempach
27.11.2022	Eidg. und Kant. Abstimmungen	Stadthaus Sempach (EG), Stadtstrasse 8, 6204 Sempach	Gemeinde Sempach

Anlass hinzufügen

Dieser Knopf ist nicht für Vereins-, Firmen- oder Parteianlässe gedacht. Solche Veranstaltungen sind direkt über das individuelle Vereins-/ Firmen-/Parteilogin zu erfassen.

Bei Fragen zur Erfassung von neuen Einträgen oder Bearbeitung bestehender Informationsseiten steht Ihnen die Stadtverwaltung Sempach gerne zur Verfügung (Tel. 041 462 52 00 oder stadtverwaltung@sempach.ch).

6204 Sempach, 13. April 2022